


**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»**

Утверждаю:

Декан юридического факультета

Л.Ю. Ларина
«27» сентября 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ**

Уровень основной профессиональной образовательной программы:
бакалавриат

Направление подготовки: **40.03.01 «Юриспруденция»**

Профиль: **гражданско-правовой**

Форма обучения: **очная**

Сроки освоения ОПОП: **нормативный срок освоения 4 года**

Факультет: **юридический**

Кафедра: **иностранных языков**

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» являются формирование у обучающихся общекультурных и общепрофессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО в процессе изучения иностранного языка, развитие коммуникативной компетентности студентов, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» относится к базовой части Блока 1.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

– *Иностранный язык*

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- *Конституционное право зарубежных стран;*
- *Международное право;*
- *Международное частное право.*

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК) общепрофессиональных (ОПК) компетенций

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	Уметь	Владеть
1.	ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного общения	<p>Фонетические, лексические и грамматические явления, необходимые для осуществления продуктивной коммуникации на ИЯ.</p> <p>Правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на ИЯ.</p> <p>Значение и роль иностранных языков в современной профессиональной коммуникации.</p>	<p>Применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на ИЯ при межличностном и межкультурном взаимодействии.</p> <p>Публично выступать на ИЯ по проблемам профессиональной деятельности.</p> <p>Достигать коммуникационных целей межличностного общения и межкультурного взаимодействия.</p>	<p>ИЯ на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности.</p> <p>Навыками межкультурной коммуникации и межличностного взаимодействия на иностранном языке в бытовой и профессиональной сферах.</p> <p>Способами решения задач, возникающих при межличностном общении и межкультурном взаимодействии.</p>
2.	ОПК-5	Способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и	Лингвистические средства ИЯ, необходимые для профессионального	Творчески переработать найденную профессионально-	Навыками поиска необходимой профессионально-

		письменную речь	сотрудничества. Особенности профессионального общения в избранной сфере в стране изучаемого языка. Новые информационные технологии, используемые в учебном процессе и профессиональной деятельности.	ориентированную иноязычную информацию в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. Самостоятельно выразить свои коммуникативные намерения на профессиональные темы в устной и письменной форме на ИЯ. Сделать краткую аннотацию, найденного в Интернете аутентичного материала по заданной тематике.	ориентированной информации в интернете. Приемами выделения и закрепления наиболее важной иноязычной информации, связанной с будущей профессиональной деятельностью. Навыками поискового, ознакомительного, изучающего и аналитического чтения.
3.	ОПК-7	Способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке	Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка. Лингвистические средства ИЯ, необходимые для профессионального общения. Социокультурные сведения в	Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ. Читать, переводить, аннотировать и реферировать иноязычные тексты профессиональной направленности.	Страноведческой и социокультурной информацией для профессионального общения на ИЯ. Необходимыми навыками деловой коммуникации на ИЯ. Навыками перевода,

			объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами.	Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в профессиональной сфере.	реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов.
--	--	--	--	---	--

2.5. Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ: Иностранный язык в сфере юриспруденции					
Цель дисциплины	развитие коммуникативной компетентности бакалавров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной юридической деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.				
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные и общепрофессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач	Знать: Фонетические, лексические и грамматические явления, необходимые для осуществления продуктивной коммуникации на ИЯ. Правила речевого этикета и	Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий,	Собеседование. Устный опрос Тестирование	ПОРОГОВЫЙ Осознает важность коммуникаций на иностранном языке и проявляет способность

	<p>межличностного и межкультурного общения</p>	<p>социокультурные нормы общения на ИЯ. Значение и роль иностранных языков в современной профессиональной коммуникации.</p> <p>Уметь: Применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на ИЯ при межличностном и межкультурном взаимодействии. Публично выступать на ИЯ по проблемам профессиональной деятельности. Достигать коммуникационных целей межличностного общения и межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеть: ИЯ на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности. Навыками межкультурной коммуникации и межличностного взаимодействия на иностранном языке в бытовой и профессиональной сферах.</p>	<p>организация самостоятельной работы студентов. Развитие замыслов и выражение различных коммуникативных намерений в разнообразных ситуациях.</p>	<p>Комбинированный опрос</p> <p>Экзамен</p>	<p>к ней, испытывая при этом затруднения и допуская ошибки.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ</p> <p>Демонстрирует способность к коммуникации на иностранном языке. Обладает коммуникативной компетентностью на уровне, достаточном для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в бытовой и профессиональной сферах.</p>
--	--	--	---	---	--

		Способами решения задач, возникающих при межличностном общении и межкультурном взаимодействии.			
ОПК-5	Способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь	<p>Знать: Лингвистические средства ИЯ, необходимые для профессионального сотрудничества. Особенности профессионального общения в избранной сфере в стране изучаемого языка. Новые информационные технологии, используемые в учебном процессе и профессиональной деятельности.</p> <p>Уметь: Творчески переработать найденную профессионально-ориентированную иноязычную информацию в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. Самостоятельно выразить свои коммуникативные намерения на профессиональные темы в устной и письменной форме на ИЯ. Сделать краткую аннотацию, найденного в Интернете</p>	Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов. Работа с печатными и аудиотекстами. Передача информации в письменной и устной формах	Устный опрос Тестирование Комбинированный опрос Экзамен	<p>ПОРОГОВЫЙ Обучающийся демонстрирует знания, умения и навыки, свидетельствующие о его способности логически верно, аргументировано строить устную и письменную речь на иностранном языке. При этом испытывает трудности и допускает ошибки;</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ Обучающийся демонстрирует знания, умения и навыки, свидетельствующие о его способности самостоятельно логически верно, аргументировано строить устную и письменную речь на иностранном языке.</p>

		<p>аутентичного материала по заданной тематике.</p> <p>Владеть: Навыками поиска необходимой профессионально-ориентированной информации в интернете.</p> <p>Приемами выделения и закрепления наиболее важной иноязычной информации, связанной с будущей профессиональной деятельностью.</p> <p>Навыками поискового, ознакомительного, изучающего и аналитического чтения.</p>			<p>При этом обучающийся не допускает ошибок и неточностей.</p>
ОПК-7	Способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке	<p>Знать: Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка.</p> <p>Лингвистические средства ИЯ, необходимые для профессионального общения.</p> <p>Социокультурные сведения в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами.</p> <p>Уметь: Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ.</p> <p>Читать, переводить,</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов.</p> <p>Развитие замыслов и выражение различных коммуникативных намерений в разнообразных ситуациях.</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Тестирование</p> <p>Комбинированный опрос</p> <p>Экзамен</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ</p> <p>Обучающийся демонстрирует знания, умения и навыки, свидетельствующие о его способности владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.</p> <p>При этом допускает ошибки, испытывает затруднения в общении.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ</p>

		<p>аннотировать и реферировать иноязычные тексты профессиональной направленности. Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в профессиональной сфере.</p> <p>Владеть: Страноведческой и социокультурной информацией для профессионального общения на ИЯ. Необходимыми навыками деловой коммуникации на ИЯ. Навыками перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов.</p>			<p>Обучающийся демонстрирует знания, умения и навыки, свидетельствующие о его способности владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке, не допуская ошибок и неточностей.</p>
--	--	---	--	--	---

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры
			№ 2 часов
			-
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)		36	36
В том числе:			-
Лекции (Л)		-	-
Практические занятия (ПЗ)		36	36
Лабораторные работы (ЛР)		-	-
Самостоятельная работа студента (всего)		108	108
В том числе			-
СРС в семестре		72	72
Курсовой проект (работа)	КП	-	-
	КР	-	-
Другие виды СРС		72	72
Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям		10	10
Работа со справочными материалами (словарями)		10	10
Подготовка к контрольным работам и тестам		12	12
Перевод и реферирование профессионально-ориентированной иноязычной литературы		10	10
Изучение основной литературы		12	12
Изучение дополнительной литературы		8	8
Выполнение индивидуальных домашних заданий		10	10
СРС в период сессии		36	36
Вид промежуточной аттестации	зачет (З), зачет с оценкой (ЗО)	-	-
	экзамен (Э)	+	+
ИТОГО: общая трудоемкость		часов	144
		зач. ед.	4

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
2	1	Преступление и наказание. Освещение юридических проблем в средствах массовой информации	Грамматика: Синтаксис. Различные виды предложений (простые, сложные, сложно-подчиненные). Придаточные предложения. Лексика: Профессионально-ориентированная лексика. Термины. Газетная лексика. Чтение: Чтение текстов по профессионально-ориентированной общественно-политической тематике. Аудирование: Прослушивание текстов по тематике избранного направления и профиля. Говорение: Реферативное высказывание по тематике газетных и журнальных статей. Письмо: Написание реферативного сообщения. Тезисы
2	2	Деловое письмо	Грамматика: Грамматические конструкции характерные для профессиональной и деловой сфер. Лексика: Лексика характерная для деловой сферы. Чтение: чтение деловой корреспонденции. Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по тематике деловой сферы. Аудирование: прослушивание текстов по тематике деловой сферы Письмо: написание различных видов деловых писем.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ	СРС	всего	
2	1	Преступление и наказание. Освещение юридических проблем в средствах массовой информации			18	36	54	
	1.1	Грамматика: Синтаксис. Различные виды			2	4	6	1 неделя Тестирование

		предложений (простые, сложные, сложно-подчиненные). Придаточные предложения.						
	1.2	Лексика: Профессионально-ориентированная лексика. Термины. Газетная лексика.			4	8	12	2,3 неделя Устный опрос
	1.3	Чтение: Чтение текстов по профессионально-ориентированной общественно-политической тематике.			4	8	12	4-5 недели Устный опрос
	1.4	Аудирование: Прослушивание текстов по тематике избранного направления и профиля			2	4	6	6 неделя Устный опрос
	1.5	Говорение: Реферативное высказывание по тематике газетных и журнальных статей			2	4	6	7-8 недели Собеседование по теме
	1.6	Письмо: Написание реферативного сообщения. Тезисы			4	8	12	9 неделя Комбинированный опрос
2	2	Деловое письмо			18	36	54	
	2.1	Грамматика: Грамматические конструкции характерные для профессиональной и деловой сфер			2	4	6	12 неделя Тестирование
	2.2	Лексика: Лексика характерная для деловой сферы			4	8	12	13,14 неделя Устный опрос
	2.3	Чтение: Чтение деловой корреспонденции			4	8	12	15-17 недели Устный опрос
	2.4	Говорение: Диалогическое и монологическое высказывание по тематике деловой сферы			2	4	6	16 неделя Собеседование по теме
	2.5	Аудирование: Прослушивание текстов по тематике деловой сферы			2	4	6	17 неделя Устный опрос
	2.6	Письмо: Написание различных видов деловых писем			4	8	12	17-18 неделя Комбинированный опрос
		Итого:			36	72	108	Экзамен – 36 часов

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен

2.4. Курсовые работы – не предусмотрены

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
2	1	Преступление и наказание. Освещение юридических проблем в средствах массовой информации	Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	5
			Работа со справочными материалами (словарями)	5
			Подготовка к контрольным работам и тестам	6
			Перевод и реферирование профессионально-ориентированной иноязычной литературы	5
			Изучение основной литературы	6
			Изучение дополнительной литературы	4
			Выполнение индивидуальных домашних заданий	5
Итого:				36
2	2	Деловое письмо	Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	5
			Работа со справочными материалами (словарями)	5
			Подготовка к контрольным работам и тестам	6
			Перевод и реферирование профессионально-ориентированной иноязычной литературы	5
			Изучение основной литературы	6
			Изучение дополнительной литературы	4
			Выполнение индивидуальных домашних заданий	5
Итого:				36
Итого в семестре				72

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции».

Самостоятельная работа, наряду с лекциями и практическими занятиями, является неотъемлемой частью изучения курса «Иностранный язык в сфере юриспруденции».

Приступая к изучению дисциплины, студенты должны ознакомиться с учебной программой, списком рекомендованной литературы, получить в библиотеке рекомендованные учебники и учебно-методические пособия, завести тетради для выполнения заданий.

В процессе освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» выделяют 5 видов самостоятельной работы:

1. Самостоятельная работа обучающегося, связанная с выполнением текущих заданий преподавателя по учебному/учебно-методическому пособию и т.д. Они являются одинаковыми для всех членов группы и проверяются на занятии преподавателем.

2. Самостоятельная индивидуальная работа обучающегося, направленная на устранение отдельных пробелов в его знаниях. Данный вид самостоятельной работы является реализацией индивидуального подхода к обучаемым, позволяет осуществить коррекцию и выравнивание уровня их знаний.

3. Самостоятельная работа обучающегося по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических средств обучения.

Данный вид работы является обязательным для всех членов группы и выполняется ими, как правило, в одно и то же время. Эта работа предполагает изучающее или ознакомительное чтение дополнительных профессионально-ориентированных текстов, соответствующих по своей тематике текстам, изучаемым на аудиторных занятиях, но содержащих дополнительную информацию и выполнение заданий к ним. Это также может быть работа с использованием технических средств: прослушивание несложных текстов по изучаемой тематике с последующим выполнением заданий, проверяющих их понимание.

4. Индивидуальная самостоятельная работа обучаемых. Этот вид самостоятельной работы является обязательным для всех членов группы. Однако они получают от преподавателя только указания относительно количества материала, который должны прочитать за определенный промежуток времени.

Здесь главным критерием является интерес обучаемых к тематике, отражаемой текстом, а также возможность использования данного материала для докладов, рефератов, квалификационных работ по профилирующим дисциплинам.

5. Самостоятельная работа обучающегося по собственной инициативе.

Этот вид работы не связан непосредственно с учебным материалом,

не является обязательным для членов группы, не предполагает написание форм отчетности. Однако, при выполнении этого вида работы обучаемые могут консультироваться с преподавателем по вопросу возникающих в процессе работы трудностей.

Выполняя данный вид самостоятельной работы, обучаемые видят возможность практического применения иностранного языка в сфере своей профессиональной деятельности. Они узнают новую информацию, находят ей практическое применение и могут поделиться ею со своими товарищами, делая доклады на семинарах, конференциях или, участвуя в дискуссиях на заседаниях круглого стола.

Последовательное выполнение всех видов самостоятельной работы, постепенное усложнение заданий и задач, стоящих перед обучаемыми, прививают им навыки дальнейшей самостоятельной работы с иностранной специальной литературой, развивают интерес к иностранному языку как к дисциплине, действительно имеющей для них практическую значимость, повышают уровень их знаний в области иностранного языка и специальных дисциплин.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы обучаемых может осуществляться в пределах времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине и внеаудиторную самостоятельную работу обучаемых по дисциплине и может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Для оптимизации организации и повышения качества обучения по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» рекомендуется руководствоваться следующими методическими пособиями и рекомендациями, имеющимися на кафедре иностранных языков и официальном сайте:

1. Мамедова А.В. Профессионально-деловое общение. Интерактивные методы. Рязань, Концепция, 2014.

2. Мамедова А.В. Педагогическое стимулирование коммуникативной компетентности будущего специалиста. Рязань, РГУ, 2015.

3. Сухова Е.Е., Мамедова А.В. и др. Vocationally Oriented Newspaper English. Рязань, 2010.

4. Учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов ОЗО дистанционной формы обучения Ряз. гос. ун-т имени С.А. Есенина. - Рязань, 2014. Сертификат № 79. Выдан решением Ученого совета РГУ имени С.А. Есенина от 4 июля 2014 г. 1167Кб/200 Кб

Олейник Э.Е., Жаркова Е.Ю., Балашова М.В., Голодова О.А. и др. http://www.rsu.edu.ru/wordpress/wp-content/uploads/users/m.mahmudov/Uchebno-metodicheskoe_posobie_%28anglijskij_yazyk%29.pdf

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (см. ФОС)

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Исползуется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6
1	Английский язык для юристов и сотрудников правоохранительных органов (А1-В1) [Электронный ресурс]: учебное пособие для прикладного бакалавриата / Е.А. Макарова. – М.: Издательство Юрайт, 2018. – 161с. – Режим доступа: https://biblio-online.ru/viewer/E70AFF56-8F0A-43F8-BF5D-7BA484363E65/angliyskiy-yazyk-dlya-yuristov-i-sotrudnikov-pravoohranitelnyh-organov-a1-b1#page/2 (дата обращения 10.06.2019).	1-2	2	ЭБС	-
2	Английский язык для юристов : учебник и практикум для академического бакалавриата / И. И. Чиронова [и др.] ; под общ. ред. И. И. Чироновой. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 399 с. [Электронный ресурс] URL: https://biblio-online.ru/viewer/4163DBB8-071E-4727-BA90-CC7ACC42DBFF/angliyskiy-yazyk-dlya-yuristov#page/1 , доступ по паролю (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	2	ЭБС	-
3	Английский язык для юристов : учебник для академического бакалавриата / М. А. Югова, Е. В. Тросклер, С. В. Павлова, Н. В. Садыкова ; под ред. М. А. Юговой. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 471 с. [Электронный ресурс] URL: https://www.biblio-online.ru/book/B4B7926B-34D7-49C9-B8F6-19F16044E255 , доступ по паролю (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	2	ЭБС	-
4	Макарова, Е. А. Английский язык для юристов и сотрудников правоохранительных органов : учебное пособие для прикладного бакалавриата / Е. А. Макарова. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 127 с. [Электронный ресурс] URL: https://www.biblio-online.ru/book/3A33644A-DC32-4F68-A82C-BB25686E05B1 (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	2	ЭБС	-

5.2. Дополнительная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется	Семестр	Количество экземпляров
-----	--	--------------	---------	------------------------

		при изучен ии раздел ов	мес тр	в библиоте ке	на кафедр е
1	2	3	4	5	6
1	Караулова, Ю. А. Английский язык для юристов : учебник для бакалавриата и магистратуры / Ю. А. Караулова. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 302 с. [Электронный ресурс] URL: https://www.biblio-online.ru/book/018F3E0A-6B3E-4723-969E-AB7799A30593 , доступ по паролю (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	1	ЭБС	
2	Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (learning legal english) : учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. В. Ступникова. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 403 с. — (Бакалавр. Академический курс) [Электронный ресурс]. URL: https://www.biblio-online.ru/book/930B6C85-3E34-4CB4-B216-40CC3F297FCA , доступ по паролю (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	2	ЭБС	
3	Сухова Е.Е., Жаркова Е.Ю., Голодова О.А., Олейник Э.Е. Английский язык. Учебно-методическое пособие. [Электронный ресурс] Рязань: Концепция, 2014. - 64 с. - URL: http://elibrary.ru/item.asp?id=23141900 (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	1	ЭБС	
4	Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 1. Морфология : Учебное пособие для академического бакалавриата. [Электронный ресурс] М. : Издательство Юрайт, 2016. 200 с. URL: https://www.biblio-online.ru/book/CF765018-88B5-4D8B-AE53-BA68D168DC43 , доступ по паролю (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	1	ЭБС	
5	Филиппова, М. М. Деловой английский язык : Учебник и практикум для академического бакалавриата. [Электронный ресурс] М. : Издательство Юрайт, 2017. 353 с. URL: https://www.biblio-online.ru/book/13127DE7-5C8E-4CEB-B3AD-03EBD2E8AC41 , доступ по паролю (дата обращения: 10.06.2019).	1-2	1	ЭБС	

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [б.г.] – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к сети Интернет. Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 10.06.2019).

2. Труды преподавателей [Электронный ресурс] : коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С.А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/marc/> (дата обращения: 05.06.2019).

3. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://biblioclub.ru> (дата обращения: 05.06.2019).

4. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. – Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . – Доступ к полным текстам из комплексного читального залов библиотеки НБ РГУ имени С.А. Есенина : <http://diss.rsl.ru/> (дата обращения: 10.06.2019).

5. Юрайт : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 05.06.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

1. [Abc-english-grammar.com](http://www.abc-english-grammar.com) [Электронный ресурс]: сайт для изучающих английский язык .- Режим доступа: <http://www.abc-english-grammar.com> , свободный (дата обращения 01.06.2019)

2. [alleng.ru](http://www.alleng.ru/english/engl.htm) [Электронный ресурс]: образовательный ресурс.- Режим доступа: <http://www.alleng.ru/english/engl.htm> , свободный (дата обращения 01.06.2019)

3. [eLIBRARY.RU](http://elibrary.ru/defaultx.asp) [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа:<http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 10.06.2019).

4. [english.ru](http://www.english.ru). [Электронный ресурс]: образовательный ресурс.- Режим доступа: <http://www.english.ru>, свободный (дата обращения 01.06.2019)

5. [EnglishForFun](http://www.english4fun.ru). [Электронный ресурс]: образовательно-познавательный проект.- Режим доступа: <http://www.english4fun.ru>, свободный (дата обращения 01.06.2019)

6. [GoogleEarth](https://www.google.com/earth)[Электронный ресурс] :электронный сервис. – Режим доступа: <https://www.google.com/earth>, свободный (дата обращения 15.06.2019).

7. [Lingualeo](http://lingualeo.com/ru). Покори язык. [Электронный ресурс]: сайт для изучения английского языка .- Режим доступа: <http://lingualeo.com/ru>, свободный (дата обращения 01.06.2019)

8. [UsefulEnglish](http://www.usefulenglish.ru) [Электронный ресурс]: сайт для изучающих английский язык как иностранный.- Режим доступа: <http://www.usefulenglish.ru> , свободный (дата обращения 01.06.2019)

9. Английский язык для начинающих [Электронный ресурс]: образовательный сайт.- Режим доступа: <http://www.englishtexts.ru> , свободный (дата обращения 01.06.2019)

10. Википедия [Электронный ресурс]: свободная энциклопедия. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org/wiki/>, свободный (дата обращения: 19.06.2019)

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: аудитории для проведения практических занятий в малых группах (до 15 человек).

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: столы, стулья, доска, мел.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствует.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (*Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО*)

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Освоение основных аспектов изучения иностранного языка: фонетики, грамматики и лексики. Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования на основе профессионально ориентированных юридических текстов. Выполнение различных видов упражнений для формирования и закрепления основных речевых навыков. Подготовка ответов к контрольным вопросам по изучаемой тематике, просмотр рекомендуемой литературы, работа с профессионально ориентированным текстом, прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме и др.
Подготовка к	При подготовке к экзамену необходимо

экзамену	ориентироваться на пройденный лексический, грамматический и фонетический материал, изученную профессионально ориентированную тематику для устной беседы с преподавателем, рекомендуемую аутентичную специальную литературу и др.
----------	--

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

- средства мультимедиа в образовательном процессе (презентации, видео).

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Состав программного обеспечения (подлежит ежегодному обновлению):

Операционная система WindowsPro (договор №Тг000043844 от 22.09.15 г.);

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018 г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

ИПС «КонсультантПлюс» и иные информационные ресурсы Общероссийской Сети Распространения Правовой Информации КонсультантПлюс (договор об информационной поддержке от 01.04.2018 г.).

Указанное программное обеспечение установлено на компьютерах в компьютерных классах, аудиториях для самостоятельной работы обучающихся, аудиториях для проведения занятий лекционного и семинарского типа, оборудованных проектором и экраном, на кафедре, обеспечивающей преподавание дисциплины.

11. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Не имеется.

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине
для промежуточного контроля успеваемости

П/П	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Преступление и наказание. Освещение юридических проблем в средствах массовой информации	ОК-5, ОПК-5, ОПК-7	2 семестр экзамен
2.	Деловое письмо		

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Индекс компетенции	2. Содержание компетенции	3. Элементы компетенции	4. Индекс элемента
ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного общения	Знать: 1. Фонетические, лексические и грамматические явления, необходимые для осуществления продуктивной коммуникации на ИЯ.	ОК-5, З-1
		2. Правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на ИЯ.	ОК-5, З-2
		3. Значение и роль иностранных языков в современной профессиональной коммуникации.	ОК-5, З-3
		Уметь: 1. Применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на ИЯ при межличностном и межкультурном взаимодействии.	ОК-5, У-1
		2. Публично выступать на ИЯ по проблемам	ОК-5, У-2

1. Индекс компетенции	2. Содержание компетенции	3. Элементы компетенции	4. Индекс элемента
		профессиональной деятельности.	
		3. Достигать коммуникационных целей межличностного общения и межкультурного взаимодействия.	ОК-5, У-3
		Владеть: 1. ИЯ на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности.	ОК-5, В-1
		2. Навыками межкультурной коммуникации и межличностного взаимодействия на иностранном языке в бытовой и профессиональной сферах.	ОК-5, В-2
		3. Способами решения задач, возникающих при межличностном общении и межкультурном взаимодействии.	ОК-5, В-3
ОПК -5	Способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь	Знать: Лингвистические средства ИЯ, необходимые для профессионального сотрудничества.	ОПК-5, 3-1
		Особенности профессионального общения в избранной сфере в стране изучаемого языка.	ОПК-5, 3-2
		Новые информационные технологии, используемые в учебном процессе и профессиональной деятельности.	ОПК-5, 3-3
		Уметь: Творчески переработать найденную профессионально-ориентированную иноязычную информацию в соответствии с поставленной коммуникативной задачей.	ОПК-5, У-1
		Самостоятельно выразить свои коммуникативные намерения на профессиональные темы в	ОПК-5, У-2

1. Индекс компетенции	2. Содержание компетенции	3. Элементы компетенции	4. Индекс элемента
		устной и письменной форме на ИЯ.	
		Сделать краткую аннотацию, найденного в Интернете аутентичного материала по заданной тематике.	ОПК-5, У-3
		Владеть: Навыками поиска необходимой профессионально-ориентированной информации в интернете.	ОПК-5, В-1
		Приемами выделения и закрепления наиболее важной иноязычной информации, связанной с будущей профессиональной деятельностью.	ОПК-5, В-2
		Навыками поискового, ознакомительного, изучающего и аналитического чтения.	ОПК-5, В-3
ОПК-7	Способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке	Знать: Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка.	ОПК-7, 3-1
		Лингвистические средства ИЯ, необходимые для профессионального общения.	ОПК-7, 3-2
		Социокультурные сведения в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами.	ОПК-7, 3-3
		Уметь: Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ.	ОПК-7, У-1
		Читать, переводить, аннотировать и реферировать иноязычные тексты профессиональной направленности.	ОПК-7, У-2
		Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в профессиональной сфере.	ОПК-7, У-3

1. Индекс компетенции	2. Содержание компетенции	3. Элементы компетенции	4. Индекс элемента
		Владеть: Страноведческой и социокультурной информацией для профессионального общения на ИЯ.	ОПК-7, В-1
		Необходимыми навыками деловой коммуникации на ИЯ.	ОПК-7, В-2
		Навыками перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов.	ОПК-7, В-3

**КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
(экзамен 2 семестр)**

№	*Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Письменный перевод профессионально-ориентированного текста	ОК5 31 33 У2 В2, ОПК5 31 32 У2 В1, ОПК7 31 32 В3
2	Реферирование профессионально-ориентированного текста из СМИ или Интернета	ОК5 31 32 У1 У2 В3 ОПК5 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3 ОПК7 У2 В3
3	Устное высказывание по предложенной тематике	ОК5 32 У1 У3 В1 В3, ОПК5 31 32 У1 В1 В2 В3 ОПК7 33 У1 У3 В1

Примеры оценочных средств на экзамене: _

1. Прочитайте и письменно переведите текст:

Crime

In ordinary language, a **crime** is an unlawful act punishable by a state or other authority. The term "crime" does not, in modern criminal law, have any simple and universally accepted definition, though statutory definitions have been provided for certain purposes. The most popular view is that crime is a category created by law; in other words, something is a crime if declared as

such by the relevant and applicable law. One proposed definition is that a crime or **offence** (or **criminal offence**) is an act harmful not only to some individual or individuals but also to a community, society or the state ("a public wrong"). Such acts are forbidden and punishable by law.

The notion that acts such as murder, rape and theft are to be prohibited exists worldwide. What precisely is a criminal offence is defined by criminal law of each country. While many have a catalogue of crimes called the criminal code, in some common law countries no such comprehensive statute exists.

The state (government) has the power to severely restrict one's liberty for committing a crime. In modern societies, there are procedures to which investigations and trials must adhere. If found guilty, an offender may be sentenced to a form of reparation such as a community sentence, or, depending on the nature of their offence, to undergo imprisonment, life imprisonment or, in some jurisdictions, execution.

Usually, to be classified as a crime, the "act of doing something criminal" (*actus reus*) must – with certain exceptions – be accompanied by the "intention to do something criminal".

While every crime violates the law, not every violation of the law counts as a crime. Breaches of private law (torts and breaches of contract) are not automatically punished by the state, but can be enforced through civil procedure.

2. Кратко изложите содержание текста на английском языке

God awarded victory in US court case

A US court has rejected a case brought against God by an American politician. The courts to stop God from harming people. Mr Ernie Chambers, the longest-serving senator in the state of Nebraska, tried to use. Chambers, 71, filed a lawsuit that ordered God to stop causing "widespread death, destruction and terrorization of millions upon millions of the Earth's inhabitants". He listed examples of the terrible things God allows to happen on Earth, including "fearsome floods, horrendous hurricanes, earthquakes, plagues, famine, genocidal wars, birth defects, terrifying tornadoes and the like". Chambers said the "defendant", God, has not apologized for any of the troubles brought to Earth, saying the Almighty has shown "neither compassion nor remorse".

The court judge threw Mr. Chambers' case out on a technicality. Nebraska state law requires all defendants in court cases to have an address. This is so state officials can deliver papers requesting the defendant attends court. Mr. Chambers disputed this. He said the court acknowledged the existence of God and because of this, it knew God was everywhere so there was no need for a street address. He added that: "Since God knows everything, God has notice of this lawsuit." Mr. Chambers' real reason for his actions is not because he has any grudge against God. He said he simply wants to show that law courts are open and available to anyone. He said: "Anyone can sue anyone they choose, even God." The senator has 30 days to decide whether to appeal against the ruling.

3. Беседа по теме. Вопросы для беседы на экзамене

My profession:

1. Why have you chosen the legal profession?
2. When did you decide to become a lawyer?
3. What kinds of legal profession in Britain do you know?
4. What do they deal with?
5. What is the attorney in the USA??
6. What makes attorneys so important in American communities?

English speaking countries:

1. What are the main parts and their capitals in Great Britain? What is the official name of GB?
2. Who is the head of the state in GB, USA, New Zealand?
3. What are the main political parties in the USA? When are presidential elections held?
4. What is the jurisdiction of Canada like?
5. What are the main branches of the Australian economy?
6. How many states does the USA (Australia) consist of?

Systems of courts:

1. What does the system of courts in Great Britain consist of?
2. What is the most common type of law court in Great Britain?
3. What courts are on the civil (criminal) side?
4. Why is the American court system complex?
5. What may it be likened to?
6. Where are the vast majority of cases resolved in the USA?

Participants of a trial :

1. Who takes part in a trial?
2. What are the functions of the judge?
3. What kind of crimes are tried before a jury?
4. Who establishes the commission of a crime?
5. What does a defending council do?
6. What must witnesses describe?

Crime and punishment :

1. How can you identify crime?
2. What are the most important categories of crime?
3. What are the characteristics of transnational crime?
4. What should all countries do to combat crime?
5. What are the purposes of punishment?
6. What sentences may the courts pass?

Kinds of law :

1. How may the British Law be Classified?

2. What are the sources of Common Law?
3. What does Statute Law include?
4. What is the purpose of Civil (Criminal) Law?
5. What do you know about Public (Private) Law?
6. What are the sources of Australian law?

Mass-media :

1. How is the article under review headlined?
2. Who is the author of the article?
3. What does the article point out?
4. What does it stress?
5. What problems does the article raise?
6. What is your attitude to the events described in the newspaper article?

Business English correspondence and CV :

1. What items does CV include?
2. What information about an applicant should be reflected in a resume?
3. What types of business letters do you know?
4. What is the structure of a business letter?
5. What are the items of a contract?
6. What is the functional difference between a letter of complain and a claim?

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено», на экзамене - по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине **Иностранный язык в сфере юриспруденции** (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«Отлично» (5) – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком, его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, в ходе диалога умело

использовал реплики, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны

«Хорошо» (4) - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию, произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

«Удовлетворительно» (3) - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки. Некоторые реплики преподавателя вызывали у него затруднения. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

«Неудовлетворительно» (2) - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой лексики, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему не соответствовало требованиям программы). Отсутствовали элементы собственной оценки. Студент допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение с преподавателем. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя. Коммуникация не состоялась.